JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 4 SEPTEMBER 1999 No. 1999/170 SAMEDI 4 SEPTEMBRE 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

[No meetings are scheduled at Headquarters on Monday, 6 September 1999, *official holiday*.]

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 6 septembre 1999, *jour férié*.]

Tuesday, 7 September 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Briefing by the Secretariat

Other matters

Mardi 7 septembre 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	714th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	715th meeting	Conference Room 4

Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31, including the process of accreditation of representatives of non-governmental organizations, and decision 1995/304: consideration of special reports [6 (a)]

Question of the consultative status of Christian Solidarity International

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	714e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	715e séance	Salle de conférence 4

Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31 du Conseil économique et social, notamment du processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales, et de la décision 1995/304 : examen des rapports spéciaux [6 a)]

Question du statut consultatif de Solidarité chrétienne internationale

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Second regular session for 1999

10 a.m.-1 p.m.	18th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	19th meeting	Conference Room 3

1. Opening of the session: Statements by the President and the Executive Director [1]

2. Adoption of the provisional agenda and timetable and organization of work [2] (E/ICEF/1999/15 and Corr.1)

3. Oral report on decisions taken by the Economic and Social Council [3]

4. Financial medium-term plan for the period 1999-2002 [4] (E/ICEF/1999/AB/L.11)

5. Biennial support budget for 2000-2001 [5] (E/ICEF/1999/AB/L.7 and AB/L.10)

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Deuxième session ordinaire de 1999

10 heures à 13 heures	18e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	19e séance	Salle de conférence 3

1. Ouverture de la session : Déclarations du Président et de la Directrice générale [1]

2. Adoption de l'ordre du jour provisoire et du calendrier et de l'organisation des travaux [2] (E/ICEF/1999/15 et Corr.1)

3. Rapport oral sur les décisions du Conseil économique et social [3]

4. Plan financier à moyen terme pour la période 1999-2002 [4] (E/ICEF/1999/AB/L.11)

5. Budget d'appui pour l'exercice biennal 2000-2001 [5] (E/ICEF/1999/AB/L.7 et AB/L.10)

* * *

FIFTY-FOURTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 3) for the general debate of the fifty-fourth session of the General Assembly (20-25 September and 29 September-2 October 1999) is now available in room S-2925 (General Assembly and ECOSOC Affairs Division). The provisional list of speakers (No. 3) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). The list of speakers is also available on the Internet at the following address: www.un.org/ga/54/list54.htm. Any queries concerning the list of speakers should be addressed to the Division (Mrs. Nicolle Matias-Veyne (tel.: (212) 963-5063)).

* * *

CINQUANTE-QUATRIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No 3) pour le débat général de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale (20-25 septembre et 29 septembre-2 octobre 1999) est maintenant disponible au bureau S-2925 (Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social). La liste des orateurs provisoire (No 3) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). La liste des orateurs est également disponible sur l'Internet à l'adresse suivante : www.un.org/ga/54/list54.htm. Toute question concernant la liste des orateurs doit être adressée à la Division (Mme Nicolle Matias-Veyne (tél. : (212) 963-5063)).

*

* *

TWENTY-SECOND SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON THE REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME OF ACTION FOR THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

(27 and 28 September 1999)

The provisional list of speakers (No.1) in the debate on the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001G). The provisional list of speakers (No.1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

*

* *

VINGT-DEUXIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À UN EXAMEN ET UNE ÉVALUATION D'ENSEMBLE DE L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ÉTATS INSULAIRES EN DÉVELOPPEMENT

(27 et 28 septembre 1999)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de l'application du Programme d'action du développement durable des petits états insulaires en développement est maintenant disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001G). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 7 September 1999

GROUP OF 77
(on small island developing States)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

An informal meeting of the least developed countries *(at the working level)* will be held on Tuesday, 7 September 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9, to finalize the draft Declaration of the ninth ministerial meeting of the least developed countries.

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 September 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 7 septembre 1999

GROUPE DES 77
(sur les petits États insulaires en développement)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Une réunion officieuse des pays les moins avancés *(au niveau du groupe de travail)* aura lieu le mardi 7 septembre 1999 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9, pour compléter le projet de Déclaration de la neuvième réunion ministérielle des pays les moins avancés.

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 septembre 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a special briefing for members of the Fifth Committee of the General Assembly by the Assistant Secretary-General for Central Support Services on the revised Procurement Division Web site on Monday, 13 September 1999, from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room A.

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

The Nineteenth Meeting of States Parties will take place on Monday, 13 September 1999, at 10 a.m. in Conference Room 3. The provisional agenda is contained in document CCPR/SP/55.

Quorum

Pursuant to article 30, paragraph 4 of the International Covenant on Civil and Political Rights, the necessary quorum for the meeting is two-third of the States Parties. As there are presently 144 States Parties to the Covenant, the quorum is 96 States Parties. In the past, meetings of the States Parties have been substantially delayed or called off due to the lack of quorum. In order to avoid such occurrences, it is imperative for the States Parties to be present at the scheduled time of the meeting.

Credentials

In accordance with Rule 2 of the Revised Rules of procedure of the Meeting of the States Parties to the International Covenant on Civil and Political Rights, the credentials of representatives and the names of members of a delegation issued by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs should be submitted to the Secretary-General prior to the opening of the Meeting. The credentials may be brought or sent to the New York Office of the High Commissioner for Human Rights (room S-2914).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Wednesday, 8 September 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 1.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Sous-Secrétaire général aux services centraux d'appui fera un exposé spécial à l'intention des membres de la Cinquième Commission sur le site Web révisé de la Division des achats le lundi 13 septembre 1999 de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence A.

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

La dix-neuvième Réunion des États parties aura lieu le lundi 13 septembre 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire figure dans le document CCPR/SP/55.

Quorum

Conformément au paragraphe 4 de l'article 30 du Pacte relatif aux droits civils et politiques, le quorum nécessaire pour la séance des États parties est des deux tiers des États parties. Le nombre des États parties étant actuellement de 144, le quorum est de 96. Ces dernières années, les séances des États parties ont été considérablement retardées ou reportées faute de quorum. Afin d'éviter une telle situation, il est impératif que les États parties soient présents à l'heure indiquée pour la séance.

Pouvoirs

Conformément à l'article 2 du règlement intérieur révisé de la Réunion des États parties au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, les pouvoirs des représentants et les noms des membres d'une délégation délivrés par le chef d'État ou de gouvernement ou par le ministre des affaires étrangères doivent être communiqués au Secrétaire général avant l'ouverture de la Réunion. Les pouvoirs peuvent être apportés ou envoyés au Bureau de New York du Haut Commissaire pour les droits de l'homme (bureau S-2914).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mercredi 8 septembre à 10 heures précises dans la salle de confé-rence 1.

* * *

The Commission on Sustainable Development, acting as preparatory body for the special session of the General Assembly for the review and appraisal of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, will meet in a resumed session on 9 and 10 September 1999 in Conference Room 1.

* * *

La Commission du développement durable agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement tiendra une reprise de session les 9 et 10 septembre 1999 dans la salle de conférence 1.

* * *

The fourteenth meeting of the Inter-Agency Committee on Sustainable Development (IACSD) will meet at the Headquarters of the International Atomic Energy Agency in Vienna on 9 and 10 September 1999 in Conference Room CO7-VI.

* * *

La quatorzième réunion du Comité interorganisations sur le développement durable se tiendra au Siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique à Vienne les 9 et 10 septembre 1999 dans la salle de conférence CO7-VI.

* * *

There will be a meeting of the Consultative Group for the International Year of Older Persons on Monday, 13 September 1999, at 3 p.m. in Conference Room C. The meeting will be devoted to a discussion of the Secretary's General report to the General Assembly on the International Year of Older Persons.

* * *

Le Groupe consultatif pour l'Année internationale des personnes âgées tiendra une séance le lundi 13 septembre 1999 à 15 heures dans la salle de conférence C. La séance sera consacrée à un examen du rapport du Secrétaire général à l'Assemblée générale sur l'Année internationale des personnes âgées.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Third regular session 1999

The third regular session 1999 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 17 September 1999 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1999/L.4. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 6 September 1999.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Troisième session ordinaire de 1999

La troisième session ordinaire de 1999 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 17 septembre 1999 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1999/L.4. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations et les observateurs sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible mais au plus tard le lundi 6 septembre 1999.

Announcements

A non-paper on the draft organization of work of the Third Committee is available to delegations in the office of the Secretary of the Committee (room S-2950)

* * *

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council has received more responses to the President's letter of 22 June 1999. Interested delegations may retrieve copies from room S-2977.

Avis

Les délégations peuvent se procurer un non-document sur le projet d'organisation des travaux de la Troisième Commission au bureau de la Secrétaire de la Commission (bureau S-2950).

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité a reçu de nouvelles réponses a la lettre du Président datée du 22 juin 1999. Les délégations intéressées peuvent obtenir un exemplaires au bureau S-2977.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on small island developing States)* from 3 p.m. to 6 p.m. on Wednesday, 8 September, in Conference Room 9, and from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. on Thursday, 9 September, in Conference Room C, and on Friday, 10 September 1999, in Conference Room B.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Monday, 13 September 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C.

* * *

There will be a meeting of the Working Group on Human Rights of the Non-Aligned Movement on Wednesday, 8 September 1999, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ministerial level)* on Wednesday, 8 September 1999, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

*

* *

Informal consultations

Informal open-ended consultations on the organization of work of the Sixth Committee of the General Assembly at its fifty-fourth session will take place on Wednesday, 8 September 1999, at 3 p.m. in Conference Room 1.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(sur les petits États insulaires en développement)* auront lieu de 15 heures à 18 heures le mercredi 8 septembre dans la salle de conférence 9, et de 13 h 45 à 14 h 45 le jeudi 9 septembre dans la salle de conférence C et le vendredi 10 septembre 1999 dans la salle de conférence B.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur les questions intéressant la Cinquième Commission)* aura lieu le lundi 13 septembre 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence C.

* * *

Une réunion du Groupe de travail sur les droits de l'homme du Mouvement des pays non alignés aura lieu le mercredi 8 septembre 1999 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion du Groupe arabe *(au niveau ministériel)* aura lieu le mercredi 8 septembre 1999 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

*

* *

Consultations officieuses

Des consultations officieuses à participation non limitée sur l'organisation des travaux de la Sixième Commission de l'Assemblée générale à sa cinquante-quatrième session auront lieu le mercredi 8 septembre 1999 à 15 heures dans la salle de conférence

* * *

Colloquium

In connection with the International Literacy Day (8 September), the International Year of Older Persons 1999 and the launching of the International Year for the Culture of Peace 2000, a colloquium, organized by AARP (American Association of Retired Persons) and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), on the theme "Learning Never Ends - Education in the 50-plus Years", will take place on Friday, 10 September 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2. The colloquium is organized under the patronage of Mr. Federico Mayor, Director-General of UNESCO, and Mr. Horace Deets, Executive Director of AARP. The Secretary-General of the United Nations will address the colloquium. Ms. Nina Sibal, UNESCO Liaison Office to the United Nations, and Mr. Aurelio Fernández, Counsellor, Permanent Mission of Spain, and Co-Chair, International Year of Older Persons 1999 Consultative Group, will also speak at the event. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Colloque

Dans le cadre de la Journée internationale de l'alphabétisation (8 septembre), de l'Année internationale des personnes âgées (1999) et du lancement de l'Année internationale pour la culture de paix (2000), un colloque, organisé par l'AARP (American Association of Retired Persons) et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), sur le thème "On ne s'arrête jamais d'apprendre - L'éducation à 50 ans et plus", aura lieu le vendredi 10 septembre 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 2. Le colloque est organisé sous le patronage de M. Federico Mayor, Directeur général de l'UNESCO, et de M. Horace Deets, Directeur exécutif de l'AARP. Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies fera une allocution. Mme Nina Sibal, Bureau de l'UNESCO avec les Nations Unies, et M. Aurelio Fernández, Conseiller, Mission permanente de l'Espagne, et Coprésident du Groupe consultatif de l'Année internationale des personnes âgées (1999), prendront également la parole. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 3 September 1999

SECURITY COUNCIL

4041st meeting

The situation in East Timor

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Indonesia and Portugal, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Secretary-General made a statement.

4042nd meeting

The situation in East Timor

Letter dated 3 September 1999 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1999/944)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Indonesia and Portugal, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1999/27).

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 3 septembre 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4041e séance

La situation au Timor oriental

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Indonésie et du Portugal à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Secrétaire général fait une déclaration.

4042e séance

La situation au Timor oriental

Lettre datée du 3 septembre 1999, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1999/944)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Indonésie et du Portugal à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1999/27).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on environmental impact assessment in a transboundary context. Espoo, Finland, 25 February 1991

Accession: The former Yugoslav Republic of Macedonia (31 August 1999)*

Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994

Ratification: Uruguay (3 September 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière. Espoo (Finlande), 25 février 1991

Adhésion : Ex-République yougoslave de Macédoine (31 août 1999*)

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 décembre 1994

Ratification : Uruguay (3 septembre 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Accession: The former Yugoslav Republic of Macedonia (31 August 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion : Ex-République yougoslave de Macédoine (31 août 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of September 1999 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Botswana
H.E. M. Legwaila Jospeh Legwaila

Asian States:
Turkey
H.E. Mr. Volkan Vural

Eastern European States:
Bosnia and Herzegovina
H.E. Mr. Muhamed Sacirbey

Latin American and Caribbean States:
Paraguay
Mr. Genero Vicente Pappalardo
Chargé d'Affaires

Western European and other States:
Iceland
H.E. Mr. Thorsteinn Ingolfsson

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de septembre 1999 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Botswana
S.E. M. Legwaila Jospeh Legwaila

États d'Asie :
Turquie
S.E. M. Volkan Vural

États d'Europe orientale :
Bosnie-Herzégovine
S.E. M. Muhamed Sacirbey

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Paraguay
M. Genero Vicente Pappalardo
Chargé d'affaires

États d'Europe occidentale et autres États :
Islande
S.E. M. Thorsteinn Ingolfsson

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-24911